

Luigia

LA SONNAMBULA

MELODRAMMA

IN DUE ATTI

LUIGI LABOREL MELINI
FIRENZE

LA ZOMMABULA

LA ZOMMABULA

LA ZOMMABULA

LA ZOMMABULA

LA SEPANBILA

DE LA CIUDAD DE SAN JUAN DE LOS RIOS

ANEXO

LA SEPANBILA

DE LA CIUDAD DE SAN JUAN DE LOS RIOS

1

LA SONNAMBOLA

MELODRAMMA IN DUE ATTI

DI

FELICE ROMANI

MUSICA

DI VINCENZO BELLINI



GENOVA

Tipografia di Gaetano Schenone

W. B. E. & S. Co.

LA SONTAGH

THE SONTAGH IN THE CITY

TO

PETER SONTAGH

ADDED

TO THE SONTAGH IN THE CITY



1907

Copyright, 1907, by W. B. E. & S. Co.

P E R S O N A G G I

Il Conte RODOLFO, Signore del villaggio

TERESA, Molinara

AMINA, Orfanella raccolta da Teresa, fidanzata ad

ELVINO, ricco Possidente del villaggio

LISA, Ostessa, Amante di Elvino

ALESSIO, Contadino, Amante di Lisa

Un NOTARO

CORI E COMPARSE

Contadini — Contadine.

La Scena è in un villaggio della Svizzera.

Il vircolato si ommette per brevità.

UNITED STATES

La Grande, 1904

1904

1904

1904

1904

1904

1904

1904

1904

1904

1904

ATTO PRIMO

SCENA I.

Villaggio. In fondo al Teatro si scorge il mulino di Teresa: un torrente ne fa girare la ruota.

All'alzarsi del sipario odonsi da lungi suoni pastorali e voci lontane che gridano: *viva Amina!* Sono gli abitanti del villaggio che vengono a festeggiare gli sponsali di lei.

Esce LISA dall'osteria, indi ALESSIO dai colli.

Lisa **T**utto è gioia, tutto è festa...
Sol per me non v' ha contento,
E per colmo di tormento
Son costretta a simular.

O beltade a me funesta
Che m' involi il mio tesoro,
Mentre io soffro; mentre moro,
Pur ti deggio accarezzar!

Ales. Lisa! Lisa!

Lisa (per partire) Oh! l' importuno!

Ales. Tu mi fuggi!...

Lisa Fuggo ognuno.

Ales. Ah! non sempre, o bricconcella,
Fuggirai da me così.

Per te pure, o Lisa bella,
Giungerà di nozze il dì. (durante il colloquio
di Lisa e di Alessio, i suoni si sono fatti più
vicini, e più forti le acclamazioni.

SCENA II.

Scendono dalle colline VILLANE e VILLANELLE, tutti vestiti da festa, con stromenti villerecci e canestri di fiori. Giungono al piano.

Coro Viva Amina!

Ales. Viva! (unendosi al coro)

Lisa (indispetitasi) (Anch' esso !)

Oh dispetto!)

Coro Viva! ancora.

Ales. Qui schierati... più d' appresso...

Lisa (Ah! la rabbia mi divora!)

Coro La canzone preparata
Intuonar di qui si può.

Lisa (Ogni speme è a me troncata:

La rivale trionfò).

CANZONE

Coro In Elvezia non v' ha rosa

Fresca e cara al par d' Amina:

È una stella mattutina,

Tutta luce, tutta amor.

Ma pudica, ma ritrosa,

Quanto è vaga, quanto è bella:

E innocente tortorella,

È l' emblema del candor.

Te felice e avventurato

Più d'un prence e d'un sovrano,

Bel garzon che la sua mano

Sei pur giunto a meritar!

Tal tesoro amor t' ha dato

Di bellezza e di virtude,

Che quant' oro il mondo chiude,

Che niun re potria comprar.

Lisa (Ah! per me sì lieti canti

Destinati un dì credei:

Crudo amor che sian per lei,

Non ho cor di sopportar).

Ales. (Lisa mia sì lieti canti (avvicinandosi a Lisa)

Risuonar potran per noi,

Se pietosa alfin tu vuoi

Dar ascolto al mio pregar.) (ricominciano

gli evviva)

SCENA III.

AMINA, TERESA e detti.

Ami. Care compagne, e voi,
 Teneri amici, che alla gioia mia
 Tanta parte prendete, oh come dolci
 Scendon d'Amina al core
 I canti che v'inspira il vostro amore!

Coro Vivi felice! è questo
 Il comun voto, o Amina.

Ami. A te, diletta,
 Tenera madre, che a sì lieto giorno
 Me orfanella serbasti, a te favelli
 Questo, dal cor, più che dal ciglio espresso,
 Dolce pianto di gioia, e questo amplesso.

Come per me sereno

Oggi rinacque il dì!

Come il terren fiori

Più bello e ameno!

Mai di più lieto aspetto

Natura non brillò:

Amor la colerò

Del mio diletto.

Tutti Sempre, o felice Amina,
 Sempre per te così
 Infiori il cielo i dì
 Che ti destina. (*Amina abbraccia Te-
 resa, e, prendendole una mano, se
 l'avvicina al cuore*).

Ami. Sovra il sen la man mi posa,
 Palpitar, balzar lo senti:
 Egli è il cor che i suoi contenti
 Non ha forza a sostener.

Tutti Di tua sorte avventurosa
 Teco esulta il cor materno:
 Non potea favor superno
 Riserbarlo a ugual piacer.

Ales. Io più di tutti, o Amina,
 Teco mi allegro. Io preparai la festa,
 Io feci le canzoni; io radunai
 De' vicini villaggi i suonatori.

Ami. E grata a tuoi favori,
 Buon Alessio, son io. Fra poco io spero
 Ricambiarteli tutti, allor che sposo
 Tu di Lisa sarai, se, come è voce,
 Essa a farti felice ha il cor disposto.

Ales. La senti, o Lisa?

Lisa Non sarò sì tosto.

Ales. Sei pur crudele!

Ter. E perchè mai?

Lisa L' ignori?

Schiva son io d' amori;
 Mia libertà mi piace.

Ami. Ah! tu non sai

Quanta felicità riposta sia
 In un tenero amor.

Lisa Sovente amore

Ha soave principio e fine amaro.

Ter. (Vedi l' ipocrisia !)

Coro Viene il notaro.

SCENA IV.

NOTARO e detti.

Ami. Il Notaro ! ed Elvino

Non è presente ancor ?

Not. Di pochi passi

Io lo precedo, o Amina; in capo al bosco

Io lo mirai da lungi.

Coro Eccolo.

Ami. Caro Elvino ! Alfin tu giungi !

SCENA V.

ELVINO e detti.

Elv. Perdona, o mia diletta,

Il breve indugio. In questo dì solenne

Ad implorar ne andai sui nostri nodi

D' un angelo il favor : prostrato al marmo

Dell' estinta mia madre, oh benedici

La mia sposa, le dissi! Ella possiede
Tutte le tue virtùdi, ella felice
Renda il tuo figlio qual rendesti il padre.
Io lo spero, ben mio, m'udì la madre!

Ami. Oh! fausto augurio!

Tutti È vano.

Esso non fia.

Elv. Siate voi tutti, o amici,

Al contratto presenti.

(Il Notaro si dispone a stendere il contratto)

Not. Elvin, che rechi

Alla tua sposa in dono?

Elv. I miei poderi,

La mia casa, il mio nome,

Ogni bene di cui son possessore.

Not. E Amina?

Ami. Il cor soltanto.

Elv. Ah! tutto è il core!

(mentre la madre sottoscrive e con essa i testimoni, Elvino presenta l'anello ad Amina)

Prendi: l'anel ti dono

Che un dì recava all'ara

L'alma beata e cara

Che arride al nostro amor,

Sacro ti sia tal dono

Come fu sacro a lei:

Sia de' tuoi voti e miei

Fido custode ognor.

Tutti Scritti nel ciel già sono

Come nel nostro cor.

Elv. Sposi or noi siamo.

Ami. Sposi,

Oh! tenera parola!

Elv. Cara! nel sen ti posi

Questa gentil vïola. *(le dà un mazzetto)*

Ami. Puro, innocente fiore! *(lo bacia)*

Elv. Ei mi rammenti a te.

Ami. Ah! non ne ha d'uopo il core.

Elv. Sì, mio, mio tutto egli è.

a 2 Dal dì che i nostri cori

Avvicinava un Dio,

Con te rimase il mio,

Il tuo restò con me.

Ami. Ah! vorrei trovar parole
A spiegar com'io t'adoro!
Ma la voce, o mio tesoro,
Non risponde al mio pensier.

Elv. Tutto, ah! tutto in questo istante
Parla a me del fuoco ond'ardi:
Io lo leggo ne' tuoi sguardi,
Nel tuo riso lusinghier!

L'alma mia nel tuo sembiante
Vede appien la sua scolpita,
E a lei vola, è in lei rapita
Di dolcezza e di piacer!

Tutti Ah! così negli occhi vostri
Core a core ognun si mostri:
Legga ognor qual legge adesso
L'un nell'altro un sol pensier.

Lisa (Il dispetto in sen represso
Più non valgo a trattener.)

Elv. Domani, appena aggiorni,
Ci recheremo al tempio, e il nostro imene
Sarà compiuto da più santo rito.
» A genial convito
» Tutti quanti io vi attendo e a lieta danza
» Nel mio vicin podere. (*odesi suon di sferza*
» Qual rumore! *e calpestio di cavalli*)

Tutti (*accorrendo*) Cavalli!

Ami. Un forestiere!

SCENA VI.

RODOLFO e due postiglioni.

Rod. Come noioso e lungo (*da lontano*)
Il cammin mi sembrò! Distanti ancora
Dal castello siam noi? (*avanzandosi*)

Lisa Tre miglia, e giunti
Non vi sarete fuor che a notte oscura,
Tanto alpestre è la via. Fino domani
Qui posar vi consiglio.

- Rod.* E lo desio.
Avvi albergo al villaggio?
- Lisa* Eccovi il mio.
Rod. Quello? *(esaminando l' osteria)*
Tutti Quello.
- Rod.* Ah! lo conosco.
Lisa Voi Signor?
Tutti *(Costui chi fia?)*
Rod. Il mulino!... il fonte!... il bosco!
 E vicin la fattoria!...
 Vi ravviso, o luoghi ameni,
 In cui lieti, in cui sereni
 Sì tranquillo i dì passai
 Della prima gioventù!
 Cari luoghi, io vi trovai,
 Ma quei dì non trovo più!
- Tutti* *(Del villaggio è conscio assai:*
Quando mai costui vi fu?)
- Rod.* Ma fra voi, se non m'inganno,
 Oggi ha luogo alcuna festa?
- Tutti* Fauste nozze qui si fanno.
Rod. E la sposa? è quella? *(accennando Lisa)*
Tutti *(aditando Amina)* È questa.
- Rod.* È gentil leggiadra molto.
 Ch'io ti miri. - Oh il vago volto!
 Tu non sai con quei begli occhi,
 Come dolce il cor mi tocchi,
 Quai richiami ai pensier miei
 Adorabili beltà.
 Eran desse, qual tu sei,
 Sul mattino dell'età.
- Lisa* *(Ella sola è vagheggiata!)*
Elv. *(Da quei detti è lusingata!)*
Coro *(Son cortesi, son galanti*
Gli abitanti - di città.)
- Elv.* Contezza del paese
 Avete voi, signor? Testè mostraste
 Di questi luoghi ravvisar l'aspetto.
- Rod.* Vi fui da giovinetto
 Col signor del castello.

Ter. Oh ! il buon signore :

È morto or son quattr' anni !

Rod. E ne ho dolore

Egli mi amò qual figlio...

Ter. Ed un figlio egli avea; ma dal castello
Sparve il giovane un dì, nè più novella
N' ebbe l' afflitto padre.

Rod. A' suoi congiunti

Nuova io ne reco, e certa. Ei vive.

Lisa E quando

Alla terra natia farà ritorno ?

Coro Ciascun lo brama.

Rod. Lo vedrete un giorno. (*odesi il suono delle cornamuse che riducono gli armenti all' ovile*)

Ter. Ma il sol tramonta : è d' uopo
Prepararsi a partir.

Coro Partir ?...

Ter. Sapete

Che l' ora si avvicina in cui si mostra
Il tremendo fantasma.

Coro È vero, è vero !

Rod. Qual fantasma ?

Tutti È un mistero...

Un oggetto d' orror !

Rod. Follie.

Coro Che dite ?

Se sapeste, signor...

Rod. Narrate.

Coro Udite.

A fosco cielo, a notte bruna,
Al fiocco raggio d' incerta luna,
Col cupo suono di tuon lontano
Dal colle al piano - un' ombra appar.
In bianco avvolta - lenzuol cadente,
Con crin disciolto, con occhio ardente,
Qual densa nebbia dal vento mossa,
Avanza, ingrossa - immensa par !

Rod. Ve la dipinge, ve la figura
La vostra cieca credulità.

Tutti Ah ! non è fola, non è paura :
Ciascun la vide: è verità.

- Coro** Dovunque inoltra a passo lento
 Silenzio regna che fa spavento;
 Non spira fiato, non move stelo;
 Quasi per gelo - il rio si sta.
 I cani stessi accovacciati,
 Abbassan gli occhi non han latrati.
 Sol tratto, tratto, da valle fonda
 La strige immonda - urlando va.
- Rod.** S' io qui restassi, o tosto, o tardi,
 Vorrei vederla, scoprir che fa.
- Tutti** Dal ricercarla il ciel vi guardi!
 Saria soverchia temerità.
- Rod.** Basta così. Ciascuno
 Si attenga al suo parer. Verrà stagione
 Che di siffatte larve
 Fia purgato il villaggio.
- Ter.** Il ciel lo voglia!
 Questo, o signore, è universal desio.
- Rod.** Ma del viaggio mio
 Riposarmi vorrei, se mel concede
 La mia bella e cortese albergatrice.
- Tutti** Buon riposo signor.
- Coro** Notte felice.
- Rod.** Addio, gentil fanciulla; (ad Amina)
 Fino a domani, addio... T'ami il tuo sposo
 Come amarti io saprei.
- Elv.** (con dispetto) Nessun mi vince
 In professarle amore....
- Rod.** Felice te se ne possedi il core!
 (parte con Lisa; il Coro si disperde)

SCENA VII.

ELVINO ed AMINA.

- Ami.** Elvino!... E me tu lasci
 Senza un tenero addio?
- Elv.** Dallo straniero
 Ben tenero l'avesti.
- Ami.** È ver: cortese,
 Grazioso ei parlò. Da quel sembiante
 Ottimo cor traspare....

Elv. E cor d'amante.

Ami. Parli tu il vero, o scherzi?

Qual sorge dubbio in te?

Elv. T'ingigi invano.

Ei ti stringea la mano,

Ei ti facea carezze...

Ami. Ebben!

Elv. Discare

Non ti eran esse, e ad ogni sua parola

S'incontravano i tuoi negli occhi suoi.

Gioia ne avevi.

Ami. Ingrato! e dir mel puoi?

Occhi non ho nè core

Fuor che per te. Non ti giurai mia fede?

Non ho l'anello tuo?

Elv. Sì.

Ami. Non t'adoro?

Il mio ben non sei tu?

Elv. Sì... ma...

Ami. Proseguì...

Saresti tu geloso?...

Elv. Ah! sì, lo sono.

Ami. Di chi?

Elv. Di tutti.

Ami. Ingiusto cor!

Elv. Perdono!

» Son geloso del zefiro amante

» Che ti scherza col crine, col velo;

» Fin del sol che ti mira dal cielo,

» Fin del rivo che specchio ti fa.

Ami. » Son, mio bene, del zefiro amante,

» Perchè ad esso il tuo nome confido;

» Amo il sol, perchè teco il divido,

» Amo il rio, perchè l'onda ti dà.

» Ah! perdona all'amore il sospetto!

Ami. » Ah! per sempre sgombrarlo il dèi tu.

Elv. » Sì per sempre.

Ami. » Il prometti?

Elv. » Il prometto.

» Mai più dubbi! timori mai più.

» Ah costante nel tuo, nel mio seno

„ Sia la fede che amore avvalora!

„ E sembante a mattino sereno

„ Per noi sempre la vita sarà.

„ Addio car^a!

Elv. „ A me pensa.

Ami. „ E tu ancora.

a 2 „ Pur nel sonno il mio cor ti vedrà.

(partono)

SCENA VIII.

Stanza nell' osteria. Di fronte una finestra, da un lato porta d' ingresso: dall' altro un gabinetto. Avvi un sofà e un tavolino.

RODOLFO indi LISA.

Rod. Davver, non mi dispiace
D'essermi qui fermato: il luogo è ameno,
L'aria eccellente, gli uomini cortesi,
Amabili le donne oltre ogni cosa.
Quella giovine sposa
E assai leggiadra... E quella cara ostessa?
È un po ritrosa, ma mi piace anch'essa.
Eccola. Avanti, avanti,
Mia bella albergatrice.

Lisa Ad informarmi

Veniva io stessa se l'appartamento

Va a genio al signor Conte!

Rod. Al signor Conte!

(Diamin! son conosciuto!)

Lisa Perdonate,

Ma il Sindaco lo accerta, e a farvi festa

Tutto il villaggio aduna.

Io ringrazio fortuna

Che a me prima di tutti ha concesso

Il favor di offerirvi il mio rispetto.

Rod. Nelle belle mi piace un altro affetto.

E tu sei bella, o Lisa,

Bella davvero...

Lisa Oh! il signor Conte scherza.

Rod. No, non ischerzo. Questi furbi occhietti,
Questo bocchin ridente,
Quanti cori ha sorpresi e ammalianti!

Lisa Non conosco finora innamorati.

Rod. Tu menti, o bricconcella.

Io ne conosco...

Lisa (*avvicinandosi*) Ed è?...

Rod. Se quel foss'io,

Che diresti, o carina?...

Lisa Io... che direi?

Rod. Sì; che diresti tu?

Lisa Nol crederei.

In me non è beltà degna di tanto...

Un merito ho soltanto:

Quello di un cor sincero.

Rod. E questo è molto.

Ma qual romore ascolto? (*odesi strepito dalla fines.*)

Lisa (*Mal venga all'importuno!*)

Rod. Donde provien? (*si spalanca la finestra*)

Lisa Che non mi vegga alcuno.

(*fugge nel gabinetto, e nella fretta perde il fazzo-
letto; Rod. lo raccoglie e lo getta sul sofà*).

SCENA IX.

*Comparisce Amina; è coperta di una semplice veste bianca;
e si vede alla finestra l'estremità della scala per cui
è salita. Ella dorme; è sonnambula; e s'avanza len-
tamente in mezzo alla stanza.*

Rod. Che veggio? Saria questo

Il notturno fantasma! - Ah! non m'inganno...

Quest'è la villanella

Che dianzi agli occhi miei parve sì bella.

Ami. Elvino!... Elvino!...

Rod. Dorme.

Ami. Non rispondi?

Rod. È sonnambula.

Ami. (*con sorriso scherzoso*) Geloso

Saresti ancor dello straniero?... ah parla!...

Sei tu geloso ancor.

Rod. Degg'io destarla?

Ami. Ingrato! a me t' appressa... (con pausa)
Amo te solo, il sai.

Rod. Destisi.

Ami. (tenera) Prendi...

La man ti stendo... un bacio imprimi in essa,
Pegno di pace.

Rod. Ah! non si desti... Alcuno
A turbarmi non venga in tal momento.

(va a chiudere la finestra)

Lisa Amina! O traditrice! (parte non veduta)

Rod. Oh ciel!... che tento?

(per correre ad Amina. Breve silenzio. Amina
sogna il momento della cerimonia).

Ami. Oh! come lieto è il popolo
Che al tempio ne fa scorta!

Rod. In sogno ancor quell' anima
È nel suo bene assorta.

Ami. Ardon le sacre tede.

Rod. Essa all' altar si crede.

Ami. O madre mia, m' aita:

Non mi sostiene il piè!

Rod. No, non sarai tradita,

Alma gentil, da me.

(Amina alza la destra come se fosse all' altare)

Ami. Cielo, al mio sposo io giuro

Eterna fede e amore.

Rod. Giglio innocente e puro

Conserva il tuo candore!

Ami. Elvino!... Alfin sei mio.

Rod. Fuggasi.

Ami. Tua son io.

Abbracciami. - Oh! contento

Che non si può spiegar!

Rod. Ah, se più resto, io sento

La mia virtù mancar.

(va per uscire dalla porta: ode rumore di gente,
parte per la finestra donde è venuta Amina, e
la chiude. Ella, sempre dormendo, si corica sul
sofà).

SCENA X.

CONTADINI, SINDACI e ALESSIO.

Coro (di dentro)
 Osservate: l'uscio è aperto
 Senza strepito inoltriamo. (fuori)
 Tutto tace: ei dorme certo.
 Lo destiamo, o nol destiamo?
 Perchè no? ci vuol coraggio:
 Presentarsi, o uscir di qua.
 Dell'ossequio del villaggio
 Malcontento ei non sarà. (si avvicinano)
 Avanziam. - Ve' ve'! mirate,
 A dormir colà si è messo.
 Appressiamoci. - Ah... fermate:
 (si accorgono di Amina, e tornando indietro)
 Non è desso, non è desso,
 Al vestito, alla figura,
 È una donna... donna, sì.
 È bizzarra l'avventura. (reprimendo le risa)
 Come entrò? che mai fa qui?

SCENA XI.

TERESA, ELVINO, LISA e detti.

Elv. È menzogna. (da lontano)
Coro Alcun s'appressa.
Lisa Mira, e credi agli occhi tuoi. (addita Amina)
Elv. Cielo! Amina!
Coro Amina! dessa!
 (Amina si sveglia al rumore)
Ami. Dove son? chi siete voi?
 Ah! mio bene!
Elv. Traditrice!
Ami. Io?...
Elv. Ti scosta.
Ami. Oh! me infelice!
 Che mai feci?
Elv. E ancor lo chiedi?...
Coro Dove sei tu ben lo vedi.

Ami. Quit!... perchè? chi mi vi ha spinta?...
Elv. Il tuo cuore ingannator.
Ami. Madre! oh madre! (*corre nelle braccia di sua madre: questa si copre il volto colle mani*)
Coro Ah sei convinta!...
Elv. Va spergiura!...
Ami. O mio dolor.

Tutti

Ami. D' un pensiero, d' un accento
 Rea non son, nè il fui giammai
 Ah! se fede in me non hai,
 Mal rispondi a tanto amor!
Elv. Voglia il ciel che il duol ch' io sento
 Tu provar non debba mai!
 Ah! ti dica s' io t' amai
 Questo pianto del mio cor.
Coro Il tuo nero tradimento
 È palese e chiaro assai.
Ter. Deh! l' udite un sol momento:
 Il rigore eccede omai.

Coro e Alessio.

In qual cor fidar più mai,
 Se quel cor fu mentitor?
 (*in questo frattempo Teresa ha raccolto sul sofà il fazzoletto di Lisa e lo ha posto al collo di Amina*).
Elv. Non più nozze: al nuovo amante,
 Sconoscente, io t' abbandono.
Tutti Non più nozze.
Ami. Oh crudo istante!
 Deh!... m' udite... io rea non sono.
Elv. Togli a me la tua presenza:
 La tua voce orror mi fa.
Ami. Nume amico all' innocenza,
 Svela tu la verità.

Tutti

Ami., Elv. Non è questa, ingrato core,
 Non è questa la mercede
 Ch' io sperai per tanto amore,

Che aspettai per tanta fede...
 Ah! m' hai tolta in un momento
 Ogni speme di contento
 Ah! penosa rimembranza
 Sol di te mi resterà.

Lisa, Alessio e Coro

Non più nozze, non più imene:
 Sprezzo, infamia a lei conviene.
 Di noi tutti all' odio eterno,
 Al rossor la rea vivrà.

Ter. Ah! se alcun non ti sostiene,
 Se favor nessun t' ottiene,
 Sventurata il sen materno
 Chiuso a te non resterà.

*(Tutti escono minacciando Amina: ella
 cade tra le braccia di Teresa).*

FINE DEL PRIMO ATTO.

ATTO SECONDO

SCENA PRIMA

Boscaglia.

CORO DI CONTADINI

Qui la selva è più folta ed ombrosa.
Qui posiamo, vicini al ruscello.
Lunga ancora, scoscesa, sassosa
È la via che conduce al castello.
Sempre tempo per giungere avremo,
Pria che sorga dal letto il signor.
Riflettiam. - Quando giunti saremo,
Che direm per toccare il suo cuor?
Eccellenza!... direm con coraggio...
Signor conte... la povera Amina
Era dianzi l'onor del villaggio,
Il desio d'ogni villa vicina...
In un tratto è trovata dormente
Nella stanza che voi ricettò...
Difendetela, s'ella è innocente,
Aiutatela, s'ella fallò.
A tai detti, a siffatti argomenti...
Ei si mostra commosso, convinto;
Noi preghiamo, insistiam riverenti...
Ei ci affida, ei promette, abbiám vinto...
Consolati al villaggio torniamo:
In due passi, in due salti siam qua.
Alla prova! da bravi! partiamo...
La meschina protetta sarà. (partono)

SCENA II.

AMINA e TERESA

Ami. Reggimi, o buona madre; a mio sostegno
Sola rimani tu.

Ter. Fa core. Il conte
Dalle lagrime tue sarà commosso.
Andiamo.

Ami. Ah! no... non posso.
Il cor mi manca e il piè. - Vedi? - Siam noi
Presso il poder d'Elvino. - Oh! quante volte
Sedemmo insiem di questi faggi all'ombra,
Al mormorar del rio! - L'aura che spira
De' giuramenti nostri anco risuona...
Li obliò quel crudele! ei m'abbandona!

Ter. Esser non puote, il credi,
Ch'ei più non t'ami. Afflitto è forse anch'esso,
Afflitto al par di te... Miralo: ei viene
Solitario e pensoso...

Ami. A lui mi ascondi... rimaner non oso.

SCENA III.

ELVINO e dette in disparte.

Elv. Tutto è sciolto. Oh di funesto!
Più per me non v'ha conforto.
Il mio cor per sempre è morto
Alla gioia ed all'amor.

Ami. Vedi, o madre... è afflitto e mesto...
Forse, ah! forse ei m'ama ancor.
(*Amina si avvicina. Egli si scuote, la vede, e
amaramente le dice:*

Elv. Pasci il guardo; e appaga l'alma
Dell'eccesso de' miei mali:
Il più triste de' mortali
Sono, o cruda, e il son per te.

Ami. M'odi, Elvino... Elvin ti calma...
Colpa alcuna in me non è.

Voci lontane

Viva il Conte!

Elv. Il Conte! (per uscire)

Ami. e Ter. Ah! resta.

Elv. No: si fugga.

SCENA IV.

CORO e detti.

Coro Buone nuove!

Dice il Conte ch'ella è onesta,
Che è innocente; e a noi già move.

Elv. Egli! oh rabbia!

Tutti Ah! placa l'ira...

Elv. L'ira mia più fren non ha. (le toglie l'
anello)

Ami. Il mio anello!... oh madre! (si abbandona
fra le braccia di Teresa)

Ter. e Coro (ad Elvino) Mira!

A tal colpo morirà.

(breve silenzio, Elvino si appressa ad Amina
vivamente commosso)

Elv. Ah! perchè non posso odiarti,

Infedel, com'io vorrei!

Ah! del tutto ancor non sei

Cancellata dal mio cor.

Possa un altro, ah! possa amarti

Qual t'amò quest'infelice!

Altro voto, o traditrice,

Non temer dal mio dolor.

Teresa e Coro

Ah! crudel, pria di lasciarla,

Vedi il Conte, al Conte parla,

Ei di rendere è capace

A te pace - a lei l'onor.

(Elv. parte disperato. Teresa tragge seco

Amina da un'altra parte).

SCENA V.

Villaggio come nell' Atto primo

LISA seguitata da ALESSIO.

Lisa Lasciami: aver compreso
Assai dovrete che mi sei noioso.

Ales. Non isperar che sposo
Elvin ti sia: dell' onestà d' Amina
Sarà convinto in breve, e allora...

Lisa E allora
Tu mi sarai più rincrescioso ancora.

Ales. Deh! Lisa, per pietà... cambia consiglio,
Non mi trattar così. Che far d' un uomo
Che ti sposa soltanto per dispetto!

Lisa Mi è più caro d' un sciocco, io te l' ho detto.

Ales. No, non lo sposerai: porrò sossopra
Tutto il villaggio: invocherò del Conte
L' autorità, pria ch' io sopporti in pace
D' esser da te schernito in tal guisa.

Voci di dentro

Lisa è la sposa...

a 2 Che?...

Voci di dentro La sposa è Lisa.

SCENA VI.

ELVINO, Contadini, Contadine e detti.

Coro

A rallegrarci con te veniamo,
Di tua fortuna ci consoliamo
A te fra poco - d' Amina in loco,
La man di sposo Elvin darà.

Lisa De' lieti augurii a voi son grata,
Con gioia io veggo che sono amata;
E la memoria del vostro amore
Giammai dal core - non m' uscirà.

Ales. (Qual uom da tuono - colpito io sono:
Parole il labbro trovar non sa).

Coro La bella scelta a tutti è cara :
 Ciascun ti loda , t' esalta a gara :
 A farti festa - ciascun s' appresta ,
 Ognun ti prega prosperità.

Lisa E fia pur vero , Elvino
 Che alfin dell' amor tuo degna mi credi ?

Elv. Sì , Lisa. Si rinnovi
 Il bel nodo di pria : l' averlo sciolto
 Perdona a un cor sedotto
 Da mentita virtù.

Lisa Perdono tutto.
 Ora che a me ritorni
 Più non penso al passato : altro non veggio
 Che il ridente avvenir che alfin mi aspetta.

Elv. Vieni: tu , mia diletta ,
 Mia compagna sarai. La sacra pompa
 Già nel tempio si appresta.
 Non si ritardi.

Tutti Andiam.

SCENA VII.

RODOLFO e detti.

Rod. Elvin , t' arresta.

Lisa (Il Conte !)

Ale. (A tempo giunge.)

Rod. Ove t' affretti ?

Elv. Al tempio.

Rod. Odimi prima.

Degna d' amor , di stima
 È Amina ancor : io della sua virtude ,
 Come dei pregi suoi ,
 Mallevadore esser ti voglio.

Elv. Voi !

Signor Conte , agli occhi miei ,
 Negar fede non poss' io.

Rod. Ingannato , illuso sei :

Io ne impegno l' onor mio.

Elv. Nella stanza a voi serbata
 Non la vidi addormentata ?

Rod. La vedesti. Amina ell'era...
Ma svegliata non vi entrò.
Tutti Come dunque? in qual maniera?

Rod. Tutti udite.

Coro Udiamo un po'.

Rod. V'han certuni che dormendo
Vanno intorno come desti,
Favellando, rispondendo,
Come vengono richiesti,
E chiamati son sonnamboli
Dall'andare e dal dormir.

Tutti E fia vero? - E fia possibile?

Rod. Un par mio non può mentir.

Elv. No, non fia: di tai pretesti
La cagione appien si vede.

Rod. Sciagurato! e tu potresti
Dubitar della mia fede?

Elv. Vieni, Lisa. (*senza badare a Rodolfo*)

Lisa Andiamo.

Coro Andiamo.

A tai sole non crediamo.

Un che dorme e che cammina!

No, non è; non si può dar.

SCENA VIII.

TERESA e detti.

Ter. Piano, amici: non gridate:
Dorme alfin la stanca Amina:
Ne ha bisogno, poverina,
Dopo tanto lagrimar.

Tutti Sì, tacciamo - noi dobbiamo
I suoi sonni rispettar.

(*per uscire*)

Ter. Lisa!... Elvino!... che vegg'io?
Dove andate in questa guisa?

Lisa A sposarci.

Ter. Voi? gran Dio!
E la sposa... è Lisa?

Elv. É Lisa.

Lisa E lo merto; io non fui còlta
Sola mai, di notte, in volta;

Nè trovata io fui rinchiusa
Nella stanza di un signor.

Ter. Menzognera! a questa accusa
Più non freno il mio furor!

Questo vel fu rinvenuto
Nella stanza del signor.

Tutti Di chi è mai? chi l' ha perduto?

Ter. Ve lo dica il suo rossore. (*accennando Lisa*)

Tutti Lisa! (*Elv. lascia la mano di Lisa mortificato*)

Ter. Lisa. Il signor Conte

Mi smentisca se lo può.

Lisa (Io non oso alzar la fronte)!

Tutti (Che pensar, che dir non so).

Tutti

Elv. (Lisa! mendace anch' essa!

Rea dell' istesso errore!

Spento è nel mondo amore,

Più fè, più amor non v' ha).

Lisa (Cielo! a tal colpo oppressa,

Voce non trovo e tremo.

Quanto al mio scorno estremo

La mia rival godrà)!

Ter., Rod. (In quella fronte impressa

Chiara è la colpa e certa.

Soffra: pietà non merta

Chi altrui negò pietà).

Al., Coro (E la modestia istessa

Ella sembrò in persona!

Vedi la bacchettona!

Pianga, che ben le sta.

Elv. Signor?... che creder deggio?

Anch' ella mi tradi?

Rod. Quel ch' io ne pensi

Manifestar non vo'. Sol ti ripeto,

Sol ti sostengo che innocente è Amina,

Che la stessa virtude offendi in essa.

Elv. Chi fia che il provi?

Rod. Chi? - mira: ella stessa.

SCENA ULTIMA

Vedesi AMINA uscire da una finestra del molino: ella passeggia, dormendo, sull'orlo del tetto: sotto di lei la ruota del molino, che gira velocemente, minaccia di frangerla se pone il piede in fallo. Tutti si volgono a lei spaventati. Elvino è trattenuto da Rodolfo.

Tutti Ah! (con grido)

Rod. Silenzio: un sol passo,
Un sol grido l'uccide.

Ter. Oh figlia!

Elv. Oh Amina!

Coro Scende... Bontà divina,
Guida l'errante piè! (Amina giunge presso
la ruota camminando sopra una trave mezzo
fracida che piega sotto di lei)

Trema... vacilla... ahimè...

Coraggio... è salva!

Tutti È salva!

Ter. Oh figlia!

Elv. Oh Amina!

(Amina si avvanza in mezzo al teatro)

Ami. Oh! se una volta sola
Rivederlo io potessi, anzi che all'ara
Altra sposa ei guidasse!

Rod. (ad Elvino) Odi?...

Ter. A te pensa,

Parla di te.

Ami. Vana speranza!... Io sento
Suonar la sacra squilla... al tempio ei move...
Io l'ho perduto... e pur... rea non son io.

Tutti Tenero cor!

Ami. Gran Dio, (inginocchiandosi)
Non mirar il mio pianto: io gliel perdono.
Quanto infelice io sono
Felice ci sia... Questa d'oppresso core
È l'ultima preghiera...

Tutti Oh detti! oh amore!

Ami. (si guarda la mano come cercando l'anello di Elv.)

L'anello mio... l'anello...

Ei me l'ha tolto... ma non può rapirmi

L'immagin sua... sculta ella è qui... nel petto.

Nè te d'eterno affetto

(si toglie dal seno i fiori ricevuti da Elv.)

Tenero pegno, o fior... nè te perdei...

Ti bacio ancor... ma... inaridito sei...

Ah non credea mirarti

Si presto estinto, o fiore,

Passasti al par d'amore,

Che un giorno sol durò. *(piange sui fiori)*

Potria novel vigore

Il pianto mio donarti...

Ma ravvivar l'amore

Il pianto mio non può.

Elv. Io più non reggo.

Ami. E s'egli

A me tornasse! Oh! torna, Elvin.

Rod. (ad Elv.)

Seconda

Il suo pensier.

Ami. A me t'appressi? oh! gioia!

L'anello mio mi rechi?

Rod. (ad Elv.)

A lei lo rendi.

Elv. (le rimette l'anello)

Ami. Ancor son tua: tu mio tutor... Mi abbraccia.

Tenera madre... io son felice appieno!

Rod. De' suoi diletti in seno

Ella si svegli.

(Teresa l'abbraccia,

Elv. si prostra a' suoi piedi e la sostiene)

Coro (ad alta voce) Viva Amina!

Ami. (svegliandosi)

Oh! cielo!

Dove son io?... che veggo?... Ah! per pietade!

Non mi svegliate voi! *(si copre il volto colle mani)*

Ter.

No: tu non dormi...

Elv.

Il tuo amante, il tuo sposo è a te vicino.

(Ami. alla voce di Elv. si scopre gli occhi, lo guarda, il conosce, indi si getta fra le sue braccia)

Ami.

Oh! gioia! oh! gioia!... Io ti ritrovo, Elvino!

Tutti

Innocente, e a noi più cara,

Bella più del tuo soffrir,

Vieni al tempio, e a' piè dell'ara
Incominci il tuo gioir.

Ami.

Ah! non giunge uman pensiero
Al contento ond'io son piena:
A' miei sensi io credo appena,
Tu mi affida, o mio tesor.
Ah! mi abbraccia, e sempre insieme,
Sempre uniti in una speme,
Della terra in cui viviamo
Ci formiamo - un ciel d'amor.

Tutti

Innocente, e a noi più cara,
Bella più del tuo soffrir,
Vieni al tempio, e a' piè dell'ara
Incominci il tuo gioir.

FINE.

ELENCO *dei libretti d'opere teatrali, che si vendono
al Casotto dei venditori di Giornali presso la
Posta delle lettere.*

Beatrice di Tenda
Norma
I Puritani e i Cavalieri
La Sonnambula
Il Campanello
L'Elixir d'amore
Gemma di Vergy
Lucia di Lamermoor
Lucrezia Borgia
Maria di Rohan
La Gazza Ladra
Don Carlo
La Cenerentola
Il Templario
Il Bravo
Maria di Roddenza
La Vestale
Roberto il Diavolo
Il Gondoliere
Corrado d'Altamura
Matilde Shabran
Il Profeta
Il Reggente
Il Barbiere di Siviglia
L'Italiana in Algeri
Mosè
Tancreda
I Falsi Monetarii
Chi più guarda meno vede
Il Trovatore
Amore e trappole
Giovanna d'Arco

Nabucodonosor
Macbeth
Luisa Miller
I Lombardi
Gerusalemme
Ernani
Orazii e Curiazi
Virginia
Don Procopio
Giovanna di Castiglia
Edita di Lorn
Il Fornaretto
L'arrivo del signor zio
Il dominò nero
Crispino e la Comare
La muta di Portici
I Masnadieri
Linda di Chamounix
Capuleti e Montecchi
Don Pasquale
Don Bucefalo
Don Sebastiano
La figlia del Reggimento
Cristina Regina di Svezia
Cristoforo Colombo
Gli Ugonotti
I due Foscari
Giovanna de Gusman
Rigoletto
Simon Boccanegra
Il ritorno di Columella
Semiramide

N. B. *Oltre dette opere, se ne vendono moltissime altre.*

